

MUSTER DES KONSOLIDIERTEN HAUSHALTS

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG		2022	2021	Bezug auf Art. 2425 ZGB	Bezug auf DM 26/4/95
A) POSITIVE ANTEILE DER VERWALTUNG					
1 Erträge aus Abgaben		50.929.165	52.668.725		
2 Erträge aus Ausgleichfonds		0	0		
3 Erträge aus Zuwendungen und Beiträgen		138.676.750	155.272.444		
a Erlöse aus laufenden Zuwendungen		128.033.618	143.095.344		A5c
b Jahresquote an Investitionsbeiträgen		9.954.612	11.702.891		E20c
c Investitionsbeträge		688.520	474.209		
4 Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Erträge aus öffentlichen		855.137.298	494.587.424	A1	A1a
a Erlöse aus der Gebarung von Gütern		9.781.081	8.056.941		
b Erträge aus dem Verkauf von Gütern		19.139.682	12.594.120		
c Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen		826.216.535	473.936.363		
5 Bestandsveränderungen un-, halb- und fertiger Erzeugnisse usw. (+/-)		554.843	2.582.865	A2	A2
6 Veränderungen der laufenden Arbeiten auf Bestellung		20.729.279	4.149.137	A3	A3
7 Zuwächse des Anlagevermögens durch Eigenleistung		29.909.827	31.113.122	A4	A4
8 Sonstige verschiedenen Erträge und Einnahmen		37.317.562	46.066.137	A5	A5 a e b
SUMME DER POSITIVEN ANTEILE DER VERWALTUNG (A)		1.133.254.724	786.439.854		
B) NEGATIVE ANTEILE DER VERWALTUNG					
9 Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern		601.694.628	257.287.691	B6	B6
10 Dienstleistungen		240.482.701	252.263.550	B7	B7
11 Verwendung von Gütern Dritter		29.298.668	18.988.160	B8	B8
12 Zuwendungen und Beiträge		17.968.151	14.231.157		
a Laufende Zuwendungen		14.803.383	13.593.312		
b Investitionsbeiträge an sonstigen örtlichen Verwaltungen		1.419.237	199.449		
c Investitionsbeiträge an Dritte		1.745.531	438.396		
13 Personal		131.777.763	133.342.047	B9	B9
14 Abschreibungen und Abwertungen		54.778.552	53.755.664	B10	B10
a Abschreibungen auf immaterielle Anlagegüter		12.649.030	11.568.488	B10a	B10a
b Abschreibungen auf materielle Anlagegüter		37.560.446	36.361.131	B10b	B10b
c Sonstige Abwertungen der Anlagegüter		485.416	872.667	B10c	B10c
d Abwertung der Forderungen		4.083.660	4.953.378	B10d	B10d
Veränderungen der Lagerbestände an Rohstoffen und/oder					
15 Betriebsstoffen (+/-)		-822.268	-1.597.941	B11	B11
16 Rückstellungen für Risiken		2.697.425	1.007.247	B12	B12
17 Sonstige Rückstellungen		15.272.039	5.731.509	B13	B13
18 Sonstige Betriebliche Aufwendungen		8.049.847	10.624.931	B14	B14
SUMME DER NEGATIVEN VERWALTUNGSANTEILE (B)		1.101.197.506	745.634.015		
DIFFERENZ ZWISCHEN NEGATIVEN UND POSITIVEN VERWALTUNGSANTEILEN (A-B)		32.057.218	40.805.839		
C) ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSAUFWENDUNGEN					
<i>Erträge aus Finanzanlagen</i>					
19 Erlöse aus Beteiligungen		1.212.203	2.719.713	C15	C15
a an abhängigen Unternehmen		0	1.202.444		
b an beteiligten Unternehmen		0	832.553		
c von Dritte		1.212.203	684.716		
20 Sonstige Erträge aus Finanzanlagen		1.167.307	2.363.584	C16	C16
Summe der Erträge aus Finanzanlagen		2.379.510	5.083.297		
<i>Finanzierungsaufwendungen</i>					
21 Zinsen und sonstige Finanzierungslasten		5.767.617	3.473.925	C17	C17
a Passivzinsen		4.794.778	2.802.176		
b Sonstige Finanzierungsaufwendungen		972.839	671.749		
Summe der Finanzierungsaufwendungen		5.767.617	3.473.925		
SUMME DER ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSAUFWENDUNGEN (C)		-3.388.107	1.609.372		
D) WERTBERICHTIGUNGEN DER FINANZANLAGEN					
22 Aufwertungen		1.773.408	1.583.885	D18	D18
23 Abwertungen		4.824.930	1.524.504	D19	D19
SUMME DER BERICHTIGUNGEN (D)		-3.051.522	59.381		
AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN					
<i>Außerordentliche Einnahmen</i>					
24 Erlöse aus Baugenehmigungen		0	0	E20	E20
b Erlöse aus Investitionszuwendungen		0	0		
c Außerordentliche Einnahmen und nicht bestehende Passiva		8.817.291	11.537.229		
d Mehrwert der Vermögensgüter		920	2.157.791		
e Sonstige außerordentliche Einnahmen		28.463.024	0		
Summe der außerordentlichen Einnahmen		37.281.235	13.695.020		
<i>Außerordentliche Aufwendungen</i>					
25 Investitionszuwendungen		0	0	E21	E21
b Außerordentlichen Aufwendungen und nicht bestehende Aktiva		3.143.698	3.068.049		
c Wertminderung der Vermögensgüter		0	0		
d Sonstige außerordentliche Aufwendungen		463.034	329.686		
Summe der außerordentlichen Aufwendungen		3.606.732	3.397.735		
SUMME DER AUSSERORDENTLICHEN ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN (E)		33.674.503	10.297.285		
ERGEBNIS VOR DER Besteuerung (A-B+C-D+E)		59.292.092	52.771.877		
26 Steuern (*)		12.762.902	11.897.229	22	22
GESCHAFTSERGEBNIS DES JAHRES (einschließlich Quotenanteil Dritter)		46.529.190	40.874.648	23	23
GESCHAFTSERGEBNIS DES JAHRES DER GRUPPE		46.416.875	40.826.196	23	23
Geschäftsergebnis des Jahres von Dritten		112.315	48.452		

	KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG (AKTIVA)	2022	2021	Bezug Art.2424 ZGE	Bezug MD 26/4/95
1	A) FORDERUNGEN GEGENÜBER DEM STAAT UND SONSTIGEN ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN FÜR DIE BETEILIGUNG AM DOTATIONSFONDS	0	0	A	A
	SUMME DER FORDERUNGEN GEGENÜBER TEILHABERN (A)	0	0		
I	B) ANLAGEGÜTER				
	<u>Immaterielle Anlagegüter</u>				
1	Anlagen- und Erweiterungskosten	4.173	1.737	BI	BI
2	Forschungs-, Entwicklungs- und Werbekosten	236.378	199.043	BI1	BI1
3	Patentrechte, Verwendung von geistigen Werken	12.201.260	4.455.218	BI2	BI2
4	Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte	84.155.772	92.499.437	BI3	BI3
5	Geschäftswert	22.400.877	17.453.115	BI4	BI4
6	im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen	5.921.190	8.583.958	BI5	BI5
9	Sonstige	19.165.960	18.922.374	BI6	BI6
	Summe der immateriellen Anlagegüter	144.085.610	142.114.882		
II	<u>Materielle Anlagegüter (3)</u>				
1	Domänengüter	267.855.755	245.724.272		
1.1	Grundstücke	8.398.829	8.095.550		
1.2	Gebäude	72.813.721	73.285.128		
1.3	Infrastrukturen	186.643.205	164.343.594		
1.9	Sonstige Domänengüter	0	0		
II	I 2 Sonstige materielle Anlagegüter (3)	604.872.738	588.585.859	BII1	BII1
2.1	Grundstücke	69.732.559	69.338.278		
2.2	a davon in Finanzierungsleasing	0	0		
2.2	Gebäude	352.721.767	348.082.908		
2.3	a davon in Finanzierungsleasing	0	0		
2.3	Anlagen und Maschinen	153.231.116	142.656.631	BII2	BII2
2.4	a davon in Finanzierungsleasing	0	0		
2.4	Gewerbe- und Handelsausrüstungen	5.974.095	5.553.354	BII3	BII3
2.5	Transportmittel	5.993.243	5.892.361		
2.6	Büromaschinen und Hardware	1.509.182	1.750.762		
2.7	Möbel und Einrichtung	4.772.138	4.725.257		
2.8	Infrastrukturen	1.674.878	926.499		
2.99	Sonstige Sachvermögen	9.263.760	9.659.809		
3	Im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen	119.897.301	102.861.354	BII5	BII5
	Summe der materiellen Anlagegüter	992.625.794	937.171.485		
IV	<u>Finanzanlagen (1)</u>				
1	Beteiligungen an	11.860.677	12.203.903	BIII1	BIII1
a	<i>abhängige Unternehmen</i>	365.652	493.443	BIII1a	BIII1a
b	<i>beteiligten Unternehmen</i>	7.908.663	8.125.791	BIII1b	BIII1b
c	<i>Dritte</i>	3.586.362	3.584.669		
2	Forderungen gegenüber	7.424.675	12.888.964	BIII2	BIII2
a	<i>sonstige öffentliche Verwaltungen</i>	0	0	BIII2a	BIII2a
b	<i>abhängige Unternehmen</i>	0	0	BIII2b	BIII2b
c	<i>beteiligten Unternehmen</i>	1.850.262	1.330.016	BIII2c	BIII2d
d	<i>Dritte</i>	5.574.413	11.558.948	BIII2d	BIII2d
3	Sonstige Wertpapiere	0	0	BIII3	
	Summe der Finanzanlagen	19.285.352	25.092.867		
	SUMME DER ANLAGEGÜTER (B)	1.155.996.756	1.104.379.234		
11	C) UMLAUFVERMÖGEN				
	<u>Vorräte</u>				
	Summe der Vorräte	42.906.609	20.657.816	CI	CI
	42.906.609	20.657.816			
II	<u>Forderungen (2)</u>				
1	Steuerguthaben	6.281.890	1.955.485		
a	<i>Forderungen aus Abgaben für die Finanzierung des Gesundheitswesens</i>	0	0		
b	<i>Sonstige Steuerguthaben</i>	6.281.890	1.955.485		
c	<i>Forderungen aus Ausgleichsfonds</i>	0	0		
2	Forderungen für Zuwendungen und Beiträge	145.635.804	98.334.325		
a	<i>gegenüber öffentlichen Verwaltungen</i>	139.482.221	92.238.968		
b	<i>abhängigen Unternehmen</i>	0	0		
c	<i>beteiligten Unternehmen</i>	2.471.620	2.503.197	CII2	CII3
d	<i>Dritte</i>	3.681.963	3.592.160		
3	gegenüber Kunden und Benutzern	202.320.810	146.661.755	CII1	CII1
4	Sonstige Forderungen	101.396.630	88.336.404	CII5	CII5
a	<i>gegenüber der Staatskasse</i>	15.439.468	14.056.927		
b	<i>für Tätigkeiten im Auftrag Dritter</i>	35.223	65.219		
c	<i>Sonstige</i>	85.921.939	74.214.258		
	Summe der Forderungen	455.635.134	335.287.969		
III	<u>Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen</u>				
1	Beteiligungen	2.513.611	2.861.314	CIII1,2,3,4,5	CIII1,2,3
2	Sonstige Wertpapiere	12.460.061	16.446.755	CIII6	CIII5
	Summe der Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen	14.973.672	19.308.069		
IV	<u>FLÜSSIGE MITTEL</u>				
1	Schatzamtkonto	171.322.175	167.005.490		
a	<i>Schatzamt</i>	171.322.175	167.005.490		
b	<i>bei Banca d'Italia</i>	0	0		
2	Sonstige Bank- und Posteinlagen	78.675.682	40.605.960	CIV1	CIV1b e CIV1c
3	Bargeld und Kassenwerte	94.282	49.062	CIV2 e CIV3	CIV2 e CIV3
4	Sonstige auf die Körperschaft geführten Konten beim Staatlichen Schatzamt	0	0		
	Summe Flüssige Mittel	250.092.139	207.660.512		
	UMLAUFVERMÖGEN (C)	763.607.554	582.914.366		
1	D) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN				
1	Antizipativen Aktiva	25.298	19.347	D	D
2	Rechnungsabgrenzung Aktiva	5.042.828	3.151.685	D	D
	SUMME ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN D)	5.068.126	3.171.032		
	SUMME DER AKTIVA	1.924.672.436	1.690.464.632		

(1) mit getrennter Angabe der Beträge mit Fälligkeit innerhalb des nächsten Geschäftsjahrs

(2) mit getrennter Angabe der Beträge mit Fälligkeit nach dem nächsten Geschäftsjahrs

(3) mit getrennter Angabe der Beträge bzgl. unverfügbarer Güter

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG (PASSIVA)		2022	2021	Bezug Art.2424 ZGB	Bezug DM 26/4/95
I	A) REINVERMÖGEN				
II	Nettovermögen der Gruppe				
b	Dotationsfonds	41.589.174	41.589.174	AI	AI
c	Reserven	681.336.551	667.760.997	AII, AIII	AII, AIII
d	aus Kapital	672.345	258.125		
e	aus Baugenehmigungen	53.157.675	46.510.506		
f	unverfügbarer Rücklagen für Demanialgüter und unverfügbare Vermögensgüter und Kulturgüter	627.019.326	620.992.366		
g	andere unverfügbarer Rücklagen	103	0		
h	andere verfügbare Rücklagen	487.102	0		
III	Geschäftsergebnis des Jahres (der Gruppe)	46.416.875	40.826.196	AIX	AIX
IV	Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	102.323.255	85.610.683	AIX	AIX
V	Rückstellungen für Ruhestandsbezüge	0	0	AIX	AIX
	Summe Nettovermögen der Gruppe	871.665.855	835.787.050		
VI	Nettovermögen von Dritten				
VII	Dotationsfonds und Rückstellungen von Dritten	6.386.035	6.491.529		
	Ertragsergebnis des Jahres von Dritten	6.273.720	6.443.077		
		112.315	48.452		
	Summe Nettovermögen von Dritten	6.386.035	6.491.529		
	SUMME NETTOVERMÖGEN (A)	878.051.890	842.278.579		
I	B) RISIKO- UND ABGABENRÜCKSTELLUNGEN				
1	für Personal in Ruhestand	504.333	617.450	B1	B1
2	für Steuern	25.112.746	26.398.003	B2	B2
3	Sonstige	88.890.378	73.246.602	B3	B3
4	Konsolidierungsfonds für Risiken und Aufwendungen	0	0		
	SUMME DER RISIKO- UND ABGABENRÜCKSTELLUNGEN (B)	114.507.457	100.262.055		
I	C) ABFERTIGUNGEN				
	SUMME ABFERTIGUNGEN (C)	10.172.288	8.530.703	C	C
I	D) VERBINDLICHKEITEN (1)				
1	Verbindlichkeiten aus Finanzierungen	333.694.645	202.311.128		
a	Schuldverschreibungen	97.584.914	98.469.598	D1e D2	D1
b	gegenüber sonstigen öffentlichen Verwaltungen	7.875.317	11.512.763		
c	gegenüber Banken und Schatzämtern	219.145.135	81.782.234	D4	D3 e D4
d	gegenüber sonstigen Geldgebern	9.089.279	10.546.533	D5	
2	gegenüber Lieferanten	137.022.239	119.908.235	D7	D6
3	Anzahlungen	30.084.260	27.824.882	D6	D5
4	Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge von vom nationalen Gesundheitsdienst finanzierte	7.582.143	4.579.672		
a	Körperschaften	0	0		
b	sonstige öffentliche Verwaltungen	2.397.378	1.042.194		
c	abhängige Unternehmen	2.033.633	731.356	D9	D8
d	beteiligte Unternehmen	1.105.970	933.359	D10	D9
e	an Dritte	2.045.162	1.872.763		
5	Sonstige Verbindlichkeiten	37.590.102	38.824.715	D12,D13,D14	D11,D12,D13
a	Abgaben	10.619.445	7.623.843		
b	gegenüber Vorsorge- und Sozialfürsorgeinstituten	4.463.162	6.451.393		
c	für Tätigkeiten im Auftrag Dritter (2)	6.448.276	7.067.816		
d	Sonstige	16.059.219	17.681.663		
	SUMME DER VERBINDLICHKEITEN (D)	545.973.389	393.448.632		
I	E) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNG UND INVESTITIONSBEITÄGE				
II	Transitorische Passiva	3.469.340	3.289.815	E	E
	Rechnungsabgrenzungen (PASSIVA)	372.498.072	342.654.848	E	E
1	Investitionsbeiträge	357.609.754	329.075.878		
a	von sonstigen öffentlichen Verwaltungen	349.994.898	323.177.104		
b	von Dritte	7.614.856	5.898.774		
2	Mehrjährige Konzessionen	13.362.388	12.138.820		
3	Sonstige Rechnungsabgrenzungen (Passiva)	1.525.930	1.440.150		
	RECHNUNGSABGRENZUNGEN (E)	375.967.412	345.944.663		
	SUMME DER PASSIVA	1.924.672.436	1.690.464.632		
I	ORDNUNGSKONTEN				
1)	Zweckbindungen auf künftige Geschäftsjahre	70.755.534	80.123.457		
2)	Güter Dritter in Verwendung	140.193.416	90.800.044		
3)	Dritten zur Verwendung überlassene Güter	0	0		
4)	An öffentliche Verwaltungen geleistete Sicherheiten	0	0		
5)	Abhängigen Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
6)	Beteiligten Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
7)	Sonstigen Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
	SUMME ORDNUNGSKONTEN	210.948.950	170.923.501		

(1) mit getrennter Angabe der Beträge, mit Fälligkeit nach dem nächsten Geschäftsjahr

(2) bezieht sich nicht auf Verbindlichkeiten, welche von der Tätigkeit als Steuersubstitut stammen. Verbindlichkeiten, welche von unter Posten 5 a) e b) angeführt.